



3 1761 08685787 7

3 1761 08685787 7

К. ДЕБЮССИ
C. DEBUSSY

ПРЕЛЮДИЯ
К ПОСЛЕПОЛУДЕННОМУ
ОТДЫХУ ФАВНА

PRÉLUDE À L'APRÈS-MIDI
D'UN FAUNE

ПАРТИТУРА
PARTITION



M
1002
D28P7
1966
с.3
MUSIC

УЗЫКА · MUSIQUE
МОСКВА · 1966 · MOSCOU



Presented to the
LIBRARY *of the*
UNIVERSITY OF TORONTO
from
the estate of
Robert A. Fenn

К. ДЕБЮССИ
C. DEBUSSY

ПРЕЛЮДИЯ
К ПОСЛЕПОЛУДЕННОМУ
ОТДЫХУ ФАВНА

PRÉLUDE À L'APRÈS-MIDI
D'UN FAUNE

ПАРТИТУРА
PARTITION

ИЗДАТЕЛЬСТВО МУЗЫКА. EDITIONS MUSIQUE
МОСКВА 1966 MOSCOU

СОСТАВ ОРКЕСТРА
NOMENCLATURE DES INSTRUMENTS

3 флейты
2 гобоя
Английский рожок
2 кларнета (Ля, Си $\flat$)
2 фагота

*

1 валторны (Фа)

*

Античные тарелочки

*

2 арфы

*

Скрипки I
Скрипки II
Альты
Виолончели
Контрабасы

3 Flûtes
2 Hautbois
Cor anglais
2 Clarinettes (en La, et Si $\flat$)
2 Bassons

*

4 Cors (en Fa)

*

Cymbales antiques

*

2 Harpes

*

I Violons
II Violons
Altos
Violoncelles
Contrebasses

ПРЕЛЮДИЯ

к послеполуденному отдыху фавна

PRÉLUDE

à l'après-midi, d'un faune

Клод ДЕБЮССИ
Claude DEBUSSY
(1862-1918)

Tres modéré

Solo

3 Flûtes

p doux et expressif

2 Hautbois

2 Clarinettes
(en La)

2 Bassons

4 Cors a pistons
(en La)Cymbales anti-
ques:

2 Harpes

Tres modéré

Violons

Altos

Violoncelles

Contrebasses

Hautb.
 Cl.
 Cors
 I Harpe
 II Harpe

I
 III
 glissando
 pp
 pp
 ppp
 div. (sourdines)
 pp
 div. (sourdines)
 pp
 div. (sourdines)
 pp
 div. (sourdines)
 pp
 pp
 pp

3098

The musical score is written for a full orchestral ensemble. The woodwind section includes Hautbois (Hautb.), Clarinet (Cl.), and Cors (Horn). The string section includes Harpe (Harp). The score is in 6/8 time and features a variety of musical notations, including notes, rests, dynamics (pp, ppp), and performance instructions like 'glissando' and 'div. (sourdines)'. The harp parts are particularly prominent, with the first harp (I Harpe) playing a glissando and the second harp (II Harpe) playing sustained chords.

1 *I solo*

F1. *p* 3

Hautb. *p* *expressif*

Cl. *pp* *pp*

Bons *p*

I

Cors *p*

III

p

1

(sur la touche) *pp*

unis.(sur la touche) *pp*

unis.(sur la touche) *pp*

a2 *pp*

Fl.

I, II

p cresc.

f

Hautb.

I

p cresc.

f

Cor. angl.

p cresc.

f

Cl.

I

p cresc.

cresc.

f

dim. et retenu

Bons

p cresc.

f

Cors

p cresc.

p cresc.

f

dim.

p cresc.

f

dim.

position nat.

cresc.

f

position nat.

cresc.

f

position nat.

cresc.

f

tutti

cresc.

f

12/8

2 I solo

F1. *p* légèrement et expressif

Cors

II *pp*

IV *pp*

I Harpe

II Harpe

2 ôtez les sourdines

pp

pp

pp

div.

pizz.

pp

Fl.

Cl.

Bons

Cors

I Harpe

II Harpe

Viol. I

Viol. II

Viola

Cello/Bass

pp

pizz.

unis.

pizz.

pp

pizz.

pp

pizz.

unis.

pp

Fl. *p*

Cl.

Bons

Cors

I Harpe

II Harpe *p*

div. arco

arco

div.

div.

Detailed description of the musical score: The score is for a full orchestra. The woodwind section includes Flute (Fl.), Clarinet (Cl.), Bassoon (Bons), and Cor Anglais (Cors). The string section is at the bottom. The harp section has two parts, I and II. The key signature is three sharps (F#, C#, G#) and the time signature is 12/8. The Flute part has a first ending marked 'I' and a second ending marked 'II'. The Clarinet part also has a second ending marked 'II'. The Bassoon part has a first ending marked 'I'. The Cor Anglais part has a first ending marked 'I'. The Harp I part has a complex arpeggiated figure. The Harp II part has a complex arpeggiated figure. The string section is marked 'arco' and 'div.'.

10

Fl.

Bons

(I)

(II)

I

p

unis.

dim.

p

div.

arco

Fl.

C1.

Cors

I Harpe

ôtez vite les sourdines

ôtez vite les sourdines

ôtez vite les sourdines unis.

unis. pizz. pp p

p

3098

Fl. *(♩ = ♩)* *I* *mf* *br*

Cl. *I* *mf* *p*

Bons. *p*

Cors. *sf* *p*

I Harpe *p*

(♩ = ♩) *non div. pizz.* *sf*

pizz. *arco* *p*

non div. pizz. *arco* *p*

pizz. *arco* *pp* *p*

div. *p*

4 En animant

Fl.

Hautb.

Cl.

Bons.

Cors

I Harpe

f

tr

Isolo

doux et expressif

p

p

pizz.

sf

pizz.

sf

div. arco

p

unis.

p

pizz.

sf

arco

p

p

pizz.

sf

unis.

p

arco

p

3098

[illegible]

5 Toujours en animant

Fl. I *cresc.* *mf* *f*

II. III *cresc.* *mf* *f*

Hautb. I *cresc.* *mf* *f*

Cor angl. *cresc.* *mf* *f* très en dehors

Cl. I *p cresc.* *mf* *f* très en dehors

Bons I *p cresc.* *mf* *f*

Cors I (en dehors) *mf* *f*

III (en dehors) *mf* *f*

5 Toujours en animant

6 *mf* *f* *più f*

6 *mf* *f* *più f*

unis. *mf* *f* *più f*

unis. *mf* *f* *più f*

3 *mf* *f* *più f*

[illegible]

Même mouvt et très soutenu

Fl. *p* *expressif et très soutenu* *mf*

Hautb. *p* *expressif et très soutenu* *mf*

Cor angl. *p* *expressif et très soutenu* *mf*

Cl. *p* *expressif et très soutenu* *mf*

Bons *p* *pp* *pp*

Cors *p* *pp* *pp*

Même mouvt et très soutenu

p *pp*

p *pp*

div. *pp*

unis. pizz. *p* *pp* arco *pp*

p *pp* *pp*

7 1

Fl. *p cresc.* *f* 3 3 3

Fl. II. III à 2 *p cresc.* *f* 3 3 3

Hautb. *p cresc.* *f* 3 3 3

Cor. angl. *p cresc.* *f* 3 3 3

Cl. *p cresc.* *f* 3 3 3

Bons *mf cresc.* *f* 3 3 3

Corns I. II *f* 3 3 3

IV *f*

7

p *cresc.* *f* non div.

pp *cresc.* *f* non div.

pp *cresc.* *f* non div.

pp *cresc.* *f* non div.

pp *cresc.* *f* non div.

13

Fl. *I*
pp subito *cresc.*

II, III
pp subito *cresc.*

Hautb. *I*
pp subito

Cor. angl. *I*
pp subito

Cl. *I*
pp subito *cresc.*

Bons *I*
pp *cresc.*

Cors *I*
pp *cresc.*

IV *I*
pp *cresc.*

I Harpe *I*
pp *cresc.*

II Harpe *I*
pp *cresc.*

très expressif et très soutenu
unis.
pp subito *cresc.*

pp subito *cresc.*

pp subito *cresc.*

pp subito *cresc.*

pp subito *cresc.*

pp subito *cresc.*

div.

[illegible]

This page of a musical score is for a symphony, likely in 3/4 time. It features multiple staves for various instruments, including Flutes (Fl.), Horns (Hautb.), Clarinets (Cor angl.), Bassoons (Cl.), Basses (Bons), Oboes (Corns), and Harps (I Harpe, II Harpe). The score is written in a key signature of three flats (B-flat, E-flat, A-flat) and includes dynamic markings such as *mf* (mezzo-forte), *f* (forte), and *ff* (fortissimo). The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and slurs, indicating a complex and dynamic musical piece.

[illegible]

Hautb. *pp* *très doux* *ppp*

Cl. *più p* *pp* *ppp*

Cors *più p* *pp* *ppp*

vlon solo *p* *pp*

pp

8 Mouvt du Début

Fl. *p* *doux et expressif*

Hautb.

Cl.

Cors

I Harpe *pp*

8 Mouvt du Début

von solo

div. sourdines

pp div. sourdines

pp div. sourdines

pp div.

pp

Un peu plus animé

Fl.

Hautb.

Cl.

Bons

Cors

I Harpe

pp

p

f

tr

pp

sourdines

III

sourdines

pp

préparez le ton de Mib

Un peu plus animé

unis. pizz.

unis. pizz.

unis.

pp

unis.

pp

pizz.

pizz.

[illegible]

9 1^{er} mouv^t I

Hautb. *p* doux et expressif

Cors III

I Harpe

II Harpe

accordez sur Si[♯], - Do[♯], Re[♯], - Mi^b, Fa[♯] - Sol^b, La[♯]

9 1^{er} mouv^t

div.
pos. nat.

div.
pos. nat.

pos. nat.
unis.

div.

dans le mouv^t plus animé

Fl. I

Hautb. II, III

Cor angl.

Cl. Changez en La

Bons

Cros

I Harpe

II Harpe glissando

dans le mouv^t plus animé

pizz.

pizz.

pizz.

pizz.

pp

pp

[illegible]

20

retenu

10

Dans le 1^{er} mouv^t avec plus de langueur

Fl

Cor angl.

Cl.

Cors

Cymb. ant.

p expressif et doux⁶

mf

pp

pp

pp

pp

I bouché naturel

III, IV (a2)

pp

pp

retenu

10

Dans le 1^{er} mouv^t avec plus de langueur

Deux 1^{rs} vns sans sourdines

pos.nat.

pp

1^{rs} vns divisés

pp

sur la touche

pp

sur la touche

pp

sur la touche

pp

sur la touche

pp

sur la touche

pp

sur la touche

pp

Altos divisés

pp

div. sur la touche

pp

pp très doux et expressif

Fl. *mf* *p*

Hautb. *mf* *p*

Cl. *pp* *a2*

Bons *pp* *1*

Cors *a2* *p* *1 sourdine*

Cymb. ant. *pp*

p *p* *pp*

pp *pp* *pp* *pp* *pp* *pp* *pp* *pp*

1 ville solo *p* *p*

[illegible]

[illegible]

[12] très lent et très retenu jusqu'à la fin

Fl. *pp* *pp*

Hautb. *pp*

Cors. (sourdines) *ppp* *pp* *pp*
(sourdines) *pp* *pp*

Cymb. ant. *pp*

I, II Harpe *p* *pp*

[12] très lent et très retenu jusqu'à la fin

ppp *ppp* *ppp* *ppp* *ppp* *ppp* *ppp* *ppp* *ppp* *ppp* *ppp* *ppp*

unis. *pp*

(div.) pizz. *ppp* *ppp* *ppp*

Индекс 9—5—1

КЛОД ДЕБЮССИ

ПРЕЛЮДИЯ К ПОСЛЕПОЛУДЕННОМУ ОТДЫХУ ФАВНА

Редактор К. Мацютин Техн. редактор А. Мамонова Корректор И. Миронович
Подписано к печати 3/II 1966 г. Формат бумаги 60×90 $\frac{1}{8}$ Печ. л. 4 Уч.-изд. л. 4
Тираж 2 540 экз. Изд. № 3098 Т. п. 66 г.—№ 73 Зак. № 300 Цена 59 к.
Издательство «Музыка», Москва, набережная Мориса Тореза, 30
Московская типография № 6 Главполиграфпрома
Комитета по печати при Совете Министров СССР
Москва, Ж-88, 1-й Южно-портовый пр., 17.

